

秋田地域留学生等交流推進会議

事業名	第三の故郷を見つける農家民泊			
実施期間	平成24年11月3日～4日, 12月1日, 12月14日			
場所	秋田県仙北市西木町(農家民宿, クリオン, かたくり館), カレッジプラザ			
参加者	外国人留学生	地域住民・企業等	その他	合計
	39 名	11 名	14 名	64 名

<実施内容>

秋田地域留学生等交流推進会議では、「第三の故郷を見つける農家民泊」と題し、秋田県仙北市西木町において四度目となる、秋田県内の留学生や日本人学生と地域農家の方々とがグリーン・ツーリズムを通じて交流を深めました。



12月収穫感謝祭ツアー(かたくり館前にて)

「第三の故郷を見つける農家民泊」事業では、二回の農業体験プログラム(農業体験ツアー、収穫感謝祭ツアー)と農家の方からのミニレクチャーを実施しました。11月3日、4日の農業体験ツアーでは、各農家に分かれて農作業と民泊をしました。農作業では、栗拾い、小豆の選別、民芸品作り、各言語での民宿紹介ポスターの作成などを行いました。料理作りでは、そば打ち、きりたんぼやゆべしの他、様々な料理作りを手伝いました。農家さんのアイデア料理に感動し、美味しくいただきました。また、農作業体験では、留学生だけでなく日本人学生にとっても珍しく、大変貴重な体験になったようです。二日目は、各農家さんで特製の料理を持ち寄り、クリオンで交流会を開きました。バイキング形式で他グループの料理もいただきましたが、ある留学生からは、「他のグループの料理も美味しいけど、自分たちがおばあちゃんと一緒に作った料理が一番最高!」と話す学生もおり、すっかり泊まった農家さんの料理の虜となっていました。その後は、農作業体験をポスターを作成し振り返り、それぞれ個性の光る発表となりました。

12月1日の収穫感謝祭ツアーでは、同メンバーでの再会を果たし、参加した留学生にとってほぼ初めての餅つき体験、料理作り、アルバム作成を行いました。アルバムは、農業体験ツアー時の写真を用いて、時間をかけ心を込めて作成し、お世話になった農家さんへプレゼントしました。

今年初めてとなる12月14日のミニレクチャーは、秋田地域留学生等交流推進会議後、委員に向けて代表農家さんから受け入れの感想を話してもらいました。当日は、農家民泊へ参加した留学生から感想も話してもらったり、贈呈したアルバムを見せたりと民泊での楽しい様子がよく伝わったように感じました。

<参加者からのコメント>

任 芽蘭さん(中国)/Yim Aran

私は、秋田に来たばかりの11月の初めの週末を、秋田市から2時間離れた仙北市の「星雪館(せいせつかん)」という民宿で過ごしました。秋田大学・秋田県立大学・国際教養大学(AIU)・秋田工業高等専門学校の学生たちと一緒にグループになり、日本の農村の暖かさを感じることができました。この農村民泊を通して、日本の農村を一層楽しむことができ、嬉しかったです。これを機会に日本での良い思い出が作られて本当に嬉しいです。私はこの農家民泊に参加してよかったですと思います。

エルデネバートル・アザバイルさん(モンゴル)/Azbayar Erdenebaatar

It was grateful to go to Farm stay of Nishiki city. It was the most beneficial time in Japan. I and my group members stay at Sasaki Hiroko san' s house(kurinoki). When we went to house of Chestnut farm, there are few women and they were working hard. They were really nice and kindness people. At the time we were assorted the chestnuts and learned how to make Mochi (rice cake). When I worked with them, I knew how they use the time properly. I learned so many things from them; I understood their typical life and culture. During the Farm stay, I made a lot of friends from Japan and other countries. And I will always remember the friends who were in my group and mam of the house. Thanks for the people who held such a great farm stay tour!